KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1064/2009,

4. november 2009,

millega avatakse kolmandatest riikidest pärit õlleodrale ühenduse tariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus), ([1]) eriti selle artikli 144 lõiget 1 ja artiklit 148 koostoimes artikliga 4,

ning arvestades järgmist:

(1) Kirjavahetuse vormis lepinguga Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahel vastavalt üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) 1994 artikli XXIV lõikele 6 ja artiklile XXVIII seoses kontsessioonide muutmisega Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi loendis nende Euroopa Liiduga ühinemise käigus, ([2]) mis on heaks kiidetud nõukogu otsusega 2006/333/EÜ, ([3]) ning Euroopa Ühenduse ja Kanada valitsuse vahelise kokkuleppega 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) XXIV artikli lõike 6 alusel peetavate läbirääkimiste lõpetamise kohta, ([4]) mis on heaks kiidetud nõukogu otsusega 2007/444/EÜ, ([5]) on ühendus kohustunud avama iga-aastase 50 000 tonni suuruse kvoodi õlleodra importimiseks.

(2) Üksikasjalikud eeskirjad kõnealuse kvoodi haldamiseks on sätestatud komisjoni 5. detsembri 2008. aasta määruses (EÜ) nr 1215/2008, millega avatakse kolmandatest riikidest pärit õlleodra ühenduse tariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine ning kehtestatakse erand nõukogu määrusest (EÜ) nr 1234/2007 ([6]).

(3) Põhimõtte „kes ees, see mees” rakendamine on osutunud muudes põllumajandussektorites positiivseks kogemuseks ning haldusmenetluse lihtsustamiseks tuleks kõnealust kvooti edaspidi hallata määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 144 lõike 2 punktis a osutatud meetodi kohaselt. Seda tuleks teha kooskõlas komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2454/93 (millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ([7]) artiklitega 308a, 308b ja artikli 308c lõikega 1.

(4) Ühest haldussüsteemist teise siirdumisega seonduvate eripärade tõttu ei tuleks määruse (EMÜ) nr 2454/93 artikli 308c lõikeid 2 ja 3 kohaldada kvoodiperioodil 1. jaanuarist 2010 kuni 31. detsembrini 2010.

(5) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2008. aasta määruse (EÜ) nr 450/2008 (millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik (ajakohastatud tolliseadustik)) ([8]) artikliga 166 on ette nähtud tollijärelevalve kauba üle, mis lõppkasutuse tõttu lubatakse vabasse ringlusse vähendatud tollimaksumääraga. Tuleks tagada, et tariifikvoodi raames imporditud õlleoder oleks vastavalt ühenduse rahvusvahelistele kohustustele nähtud ette pöögipuitu sisaldavates vaatides laagerduva õlle valmistamiseks.

(6) Kõnealuse kvoodi asjakohase kasutamise suhtes tuleks kohaldada kõrgetasemelist tagatist ning asjaolu, et see tagatis peab kehtima kogu valmistamisperioodi jooksul.

(7) Arvestades kõnealuse kvoodi raames Ameerika Ühendriikidest imporditud odra kvaliteedi eripära, tuleks vähendada tagatise summat nende impordikoguste puhul, millele on antud vastavussertifikaat, mille Ameerika Ühendriikide valitsus on heaks kiitnud vastavalt määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklites 63–65 sätestatud halduskoostöö korrale.

(8) Seepärast tuleks määrus (EÜ) nr 1215/2008 kehtetuks tunnistada ja asendada uue määrusega. Siiski oleks asjakohane jätkata kõnealuse määruse kohaldamist nende impordilitsentside suhtes, mis on välja antud impordikvoodi kehtivusajaks, mis on käesoleva määrusega hõlmatust varasem.

([1]) ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.
([2]) ELT L 124, 11.5.2006, lk 15.
([3]) ELT L 124, 11.5.2006, lk 13.
([4]) ELT L 169, 29.6.2007, lk 55.
([5]) ELT L 169, 29.6.2007, lk 53.
([6]) ELT L 328, 6.12.2008, lk 20.
([7]) EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1.
([8]) ELT L 145, 4.6.2008, lk 1.

(9) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Käesoleva määrusega avatakse imporditariifikvoot 50 000 tonnile CN-koodi 1003 00 alla kuuluvale õlleodrale, mis on ette nähtud pöögipuitu sisaldavates vaatides laagerduva õlle valmistamiseks. Kvoodi järjekorranumber on 09.0076.

2. Lõikes 1 sätestatud kvooti hallatakse kooskõlas määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklitega 308a ja 308b ning artikli 308c lõikega 1. Kõnealuse määruse artikli 308c lõikeid 2 ja 3 ei kohaldata kvoodiperioodil 1. jaanuarist 2010 kuni 31. detsembrini 2010.

3. Lõikes 1 osutatud kvoot avatakse igal aastal ajavahemikuks 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini („impordikvoodi kehtivusaeg"). Tariifikvoodi raames kohaldatakse imporditollimaksu 8 eurot tonni kohta.

Artikkel 2

Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) „riknenud terad" – odra, muu teravilja või tuulekaera terad, mis on riknenud muu hulgas haigus-, külma-, kuuma-, putuka- või seenkahjustuste, halbade ilmastikutingimuste või muud liiki füüsiliste kahjustuste tõttu;

b) „veatu ja standardse turustuskvaliteediga oder" – odraterad või teratükid, mis ei ole riknenud punkti a määratluses, välja arvatud külmavõetud või seenkahjustustega terad.

Artikkel 3

1. Selle tariifikvoodiga ette nähtud soodustused tagatakse siis, kui imporditud oder vastab järgmistele tingimustele:

a) mahukaal vähemalt 60,5 kg/hl;

b) riknenud terad: kõige rohkem 1 %;

c) niiskus: kuni 13,5 %;

d) veatu ja standardse turustuskvaliteediga oder: vähemalt 96 %.

2. Lõikes 1 sätestatud kriteeriumide täitmist peab tõendama üks järgmistest dokumentidest:

a) analüüsitõend, mille importija taotlusel väljastab vabasse ringlusse lubanud tolliasutus, või

b) imporditud odra vastavussertifikaat, mille väljastab komisjoni poolt heaks kiidetud päritoluriigi valitsusasutus.

Artikkel 4

1. Määruse (EÜ) nr 450/2008 artikli 166 kohaselt kohaldatakse käesoleva kvoodi raames imporditud odra puhul tollijärelevalvet, millega tagatakse, et

a) imporditud oder töödeldakse linnasteks kuue kuu jooksul alates vabasse ringlusse lubamise kuupäevast ja

b) sel viisil saadud linnaseid kasutatakse pöögipuitu sisaldavates vaatides laagerduva õlle valmistamiseks kuni 150 päeva jooksul pärast seda, kui oder on töödeldud linnasteks.

Imporditud odra töötlemine linnasteks loetakse toimunuks, kui õlleotra on leotatud.

2. Selleks et tagada lõikes 1 osutatud kohustuse täitmine ning tollimaksu tasumine kõnealuse kohustuse täitmata jätmise korral, esitavad importijad pädevale tolliasutusele tagatise. Kõnealuse tagatise suuruseks on 85 eurot tonni kohta. Kui õlleodra saadetistele on lisatud föderaalse teraviljainspektsiooni teenistuse Federal Grain Inspection Service (edaspidi „FGIS") välja antud vastavussertifikaat, väheneb tagatis 10 eurole tonni kohta.

3. Lõikes 2 osutatud tagatis vabastatakse viivitamata, kui asjaomasele tolliasutusele on tõendatud, et

a) odra kvaliteet, mis on kindlaks tehtud vastavussertifikaadi või analüüsitõendi alusel, vastab artikli 3 lõikes 1 sätestatud nõuetele, ja

b) lõikes 1 osutatud töötlemiskohustus on täidetud sätestatud tähtaja jooksul.

Artikkel 5

Vastavalt määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklites 63–65 sätestatud halduskoostöö korrale tunnustab komisjon FGISi väljastatavat sertifikaati, mis on vaja täita pöögipuitu sisaldavates vaatides laagerduva õlle valmistamiseks ette nähtud õlleodra kohta ja mille täitmata vorm on esitatud käesoleva määruse lisas. Kui FGISi väljastatud vastavussertifikaadile kantud analüütilised näitajad on kooskõlas artiklis 3 sätestatud õlleodra kvaliteedinõuetega, võetakse proovid vähemalt 3 % lastidest, mis turustusaasta jooksul igasse saabumissadamasse saabuvad. Ameerika Ühendriikide valitsuse heakskiidetud templite näidised edastatakse liikmesriikidele kõige kohasemal viisil.

Artikkel 6

Määrus (EÜ) nr 1215/2008 tunnistatakse kehtetuks. Määruse kohaldamist jätkatakse siiski 2009. aastaks väljastatud impordilitsentsidele kuni litsentside kehtivusaja lõpuni.

Artikkel 7

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2010.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 4. november 2009

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Mariann FISCHER BOEL

LISA

Pöögipuitu sisaldavates vaatides laagerduva õlle valmistamiseks ette nähtud õlleodra vastavussertifikaadi näidis, mille on heaks kiitnud Ameerika Ühendriikide valitsus

FORM FGIS-909
JAN 07

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE
U.S. GRAIN STANDARDS ACT

OFFICIAL EXPORT INSPECTION CERTIFICATE

Approved OMB No. 0580-0013

ORIGINAL

US-XXXX-X-XXXX
NOT NEGOTIABLE

LEVEL OF INSPECTION: **ISSUED AT:** **DATE OF SERVICE:**

IDENTIFICATION: **LOCATION:** **QUANTITY:** (this is NOT a weight certificate)

GRADE AND KIND:

RESULTS:

REMARKS:

FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.

APPLICANT NAME: **NAME OR SIGNATURE:**

ISSUING OFFICE:

This certificate is issued under the authority of the United States Grain Standards Act, as amended (7 U.S.C. 71 *et seq.*), and the regulations thereunder (7 CFR 800.0 *et seq.*). It is issued to show the kind, class, grade, quality, condition, or quantity of grain; or the condition of a carrier or container for the storage or transportation of grain; or other facts relating to grain as determined by official personnel. The statements on the certificate are considered true at the time and place the inspection or weighing service was performed. The certificate shall not be considered representative of the lot if the grain is transshipped or is otherwise transferred from the identified carrier or container or if grain or other material is added to or removed from the total lot. If this certificate is not canceled by a superseding certificate, it is receivable by all officers and all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the facts stated therein. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act or other Federal law.

WARNING: Any person who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit this certificate, or participate in any such actions, or otherwise violate provisions in the U.S. Grain Standards Act, the U.S. Warehouse Act, or related Federal laws is subject to criminal, civil, and administrative penalties. The conduct of all services and the licensing of personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information is 0580-0013. The time required to disclose this recordkeeping requirement is to average 39.097 hours per recordkeeper annually, including the time to retain such records, and to notify, disclose, and report to third parties such recordkeeping requirements.